

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services
Canada/Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Title - Sujet Furniture Installation	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21C50-140004/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 21C50-140004	Date 2014-07-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-130-6242	
File No. - N° de dossier CAL-4-37013 (130)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-07-22	Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gong, Jenny	Buyer Id - Id de l'acheteur cal130
Telephone No. - N° de téléphone (403) 292-5768 ()	FAX No. - N° de FAX (403) 292-5786
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: CORRECTIONAL SERVICE OF CANADA CORCAN RQH PRAIRIES 3427 FAITHFULL AVENUE SASKATCHEWAN, S7K 8H6 CANADA	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

En raison de transport de meubles et composants de l'entrepôt sur ??le site de l'installation n'est plus nécessaire par la sollicitation # 21C50-140004 / A, le présent amendement 001 est faite change comme suit:

A. ANNEXE "A" ÉNONCÉ DES TRAVAUX

1. Section 8. Tâches et livrables requis pour l'installation des postes de travail eSpace et des autres meubles

1) Article 5

Supprimer la deuxième phrase : "Coordonner et effectuer le transport des produits de CORCAN de l'entrepôt temporaire du SCC à Saskatoon jusqu'aux locaux du client."

2) Article 7

Effacer: au complet de l'article 7.

3) Article 8

Effacer: au complet de l'article 8.

2. Section 10. Services de transport des produits

Effacer: au complet de la Section 10

B. ANNEXE «C » EXIGENCES EN MATIÈRE D'ASSURANCE

1. Section 3. Assurance tous risques relative aux transports

Effacer: au complet de la Section 3

Toutes les autres modalités et conditions demeurent les mêmes.